



## **Chính sách Hỗ trợ Tài chính - Tóm tắt Ngôn ngữ Thông thường** **Financial Assistance Policy – Plain Language Summary**

### **Hỗ trợ tài chính**

Stanford cung cấp hỗ trợ tài chính, theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính, cho những bệnh nhân đủ điều kiện không thể chi trả cho dịch vụ chăm sóc khẩn cấp hoặc cần thiết về mặt y tế khác. Một cá nhân đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính không thể bị tính phí nhiều hơn số tiền thường được lập hóa đơn cho chăm sóc cấp cứu hoặc chăm sóc y tế cần thiết khác. Trên thực tế, Stanford vượt quá tiêu chuẩn này và hỗ trợ tài chính 100%. Những bệnh nhân chọn Stanford được hưởng lợi từ hồ sơ theo dõi của chúng tôi về chất lượng vượt trội, lòng nhân ái và sự phối hợp chăm sóc, cùng với dịch vụ chăm sóc y tế tiên tiến và hiện đại nhất hiện có. “Stanford” bao gồm Stanford Health Care và Stanford Health Care-ValleyCare.

### **Yêu cầu về tính đủ Điều kiện**

Stanford cam kết cung cấp hỗ trợ tài chính cho những bệnh nhân có thu nhập thấp đủ tiêu chuẩn và những bệnh nhân có bảo hiểm yêu cầu bệnh nhân phải trả một phần đáng kể chi phí chăm sóc của họ.

Bệnh nhân tìm kiếm hỗ trợ tài chính phải tuân thủ quy trình đăng ký Hỗ trợ Tài chính. Trong quá trình nộp đơn, quý vị sẽ được yêu cầu cung cấp thông tin liên quan đến bảo hiểm của quý vị hoặc các nguồn thanh toán khác, thu nhập hàng tháng, số người trong hộ gia đình và các thông tin khác sẽ giúp Stanford xác định khả năng đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính của quý vị. Điều này bao gồm việc nộp bản báo cáo W-2 của bệnh nhân, bản lương hiện tại, bản báo cáo ngân hàng hoặc bản khai thuế thu nhập của năm ngoái và hoàn tất thủ tục đăng ký cho tất cả các nguồn hỗ trợ hiện có, bao gồm dịch vụ chăm sóc có trợ cấp của tiểu bang (Medical). Quý vị có trách nhiệm cung cấp thông tin được yêu cầu một cách kịp thời. Sau khi quý vị nộp hồ sơ, bệnh viện sẽ xem xét thông tin và thông báo bằng văn bản về việc quý vị đủ điều kiện tham gia.

Nếu thu nhập hàng năm của quý vị nhỏ hơn hoặc bằng 400% của Hướng dẫn Nghèo đói Liên bang hiện hành, quý vị có thể không phải thanh toán hóa đơn của mình. Hướng dẫn về Nghèo đói của Liên bang có thể được tìm thấy tại: <https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines>.

Các chi phí như đi lại, ăn uống, chỗ ở và thiết bị y tế dùng lâu bền không được Hỗ trợ Tài chính chi trả.

Stanford sẽ đề cao tính bảo mật và phẩm giá của mỗi bệnh nhân. Bất kỳ thông tin nào được gửi để xem xét hỗ trợ tài chính sẽ được coi là thông tin y tế được bảo vệ theo Đạo luật về trách nhiệm giải trình và cung cấp bảo hiểm y tế (HIPAA).

### **Làm thế nào để Đăng ký Hỗ trợ**

Bệnh nhân hoặc bất kỳ người nào liên quan đến việc chăm sóc bệnh nhân, bao gồm cả thành viên gia đình hoặc nhà cung cấp, có thể bày tỏ quan tâm về tài chính tại bất kỳ thời điểm nào. Để đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính, phải nộp đơn đăng ký. Quý vị có thể đăng ký hỗ trợ về hóa đơn của mình trực tiếp, qua đường bưu điện hoặc trực tuyến tại <https://myhealth.stanfordhealthcare.org/>. Trong một vài trường hợp, quý vị có thể nhận được hỗ trợ từ Stanford mà không cần nộp đơn.

### **Lấy Tài liệu Tại đâu**

Chính sách Hỗ trợ Tài chính Stanford, Đơn xin Hỗ trợ Tài chính và Tóm tắt Ngôn ngữ Thông thường được cung cấp miễn phí. Các tài liệu này có thể được truy cập bằng nhiều ngôn ngữ trực tuyến, qua điện thoại hoặc gặp trực tiếp. Chúng tôi cũng sẽ hỗ trợ quý vị dịch sang các ngôn ngữ khác, nếu cần.

Để yêu cầu hỗ trợ về quy trình đăng ký hoặc để có hoặc nhận các bản sao miễn phí của bất kỳ tài liệu Hỗ trợ Tài chính nào, vui lòng truy cập hoặc liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ:

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Stanford Health Care</b><br/>500 Pasteur Lane<br/>Palo Alto, CA 94303</p> <p><b>Dịch vụ Thanh toán Khách hàng</b><br/>Điện thoại: (800) 549-3720<br/>M-F 8:00AM - 5:00PM</p> <p><a href="http://www.stanfordhealthcare.org/financialassistance">www.stanfordhealthcare.org/financialassistance</a></p> | <p><b>Stanford Health Care - ValleyCare</b><br/>5555 W Las Positas Blvd<br/>Pleasanton, CA 94588</p> <p><b>Dịch vụ Thanh toán Khách hàng</b><br/>Điện thoại: (800) 549-3720<br/>M-F 8:00AM - 5:00 PM</p> <p><a href="https://valleycare.com/patients-and-visitors/financial-assistance.html">https://valleycare.com/patients-and-visitors/financial-assistance.html</a></p> |
|--|---|

### **Hoạt động thu hồi nợ**

Stanford có thể sử dụng các nỗ lực thu thập hợp lý để nhận được khoản thanh toán từ bệnh nhân. Các hoạt động thu thập thông thường có thể bao gồm phát hành bản liệt kê của bệnh nhân, gọi điện thoại và giới thiệu bản khai báo đã được gửi cho bệnh nhân hoặc người bảo lãnh. Các hóa đơn không được thanh toán sau 180 ngày kể từ ngày lập hóa đơn đầu tiên có thể được giao cho một cơ quan thu phí. Stanford hoặc các cơ quan thu phí sẽ không tham gia vào bất kỳ hành động thu phí bất thường nào (theo định nghĩa của Chính sách Thu hồi Nợ SHC và Chính sách Thu hồi Nợ SHC - ValleyCare).

Để nhận bản sao miễn phí của Chính sách Thu hồi Nợ SHC, vui lòng truy cập:  
[www.stanfordhealthcare.org/financialassistance](http://www.stanfordhealthcare.org/financialassistance)

Để nhận bản sao miễn phí của Chính sách Thu hồi Nợ SHC - ValleyCare, vui lòng truy cập:  
<https://valleycare.com/patients-and-visitors/financial-assistance.html>